

# 旅途中

## 新航限時東南亞平價機票

新航現推出多個東南亞熱門航點的機票優惠，其中往返新加坡 HK\$800 起，只售 3 天 (3 月 1-3 日) 指定航班，4 月 8-30 日出發；峇里島的優惠則必須是二人同行，每人 HK\$1,300 起，由即日起至 3 月 11 日訂購，3 月 1 日至 4 月 30 日 (除 3 月 23 日至 4 月 1 日外) 出發，都不包括稅項、燃料及其他附加費。

查詢：singaporeair.com

## 優惠價嘗新加坡頂級餐廳

在 3 月 18-24 日舉行的「新加坡餐廳周 2013」，一流餐廳也以相宜的價錢送上美食。頂尖餐廳如 Garibaldi 及 Gunther's 等都以 SG\$35 (HK\$220) 或以下的價錢供應 3 道菜的套餐。今屆有超過 100 間中高檔次的餐廳參與，以 SG\$25 (午餐) 及 SG\$35 (晚餐) 的優惠價格提供套餐。今年更有新元素：The Grand Tour of Taste，每間餐廳有一道菜為「品味拼盤」，集合餐廳的招牌菜式。

查詢：www.restaurantweek.sg



模特兒伊東理衣子玩狗拉雪機，衝刺間興高采烈。

狗與雪地，關係緊密而微妙。電影《極地雪犬》講的是南極義犬情未了的故事，在日本群馬縣，也有雪場可玩狗拉雪機 (Dogsledding)，牠們均來自阿拉斯加，在芬蘭 feel 的雪地奔馳，瀟灑走一回，爽極。

# 群馬縣 狗拉車踏雪疾馳



平井示範的狗飛碟玩，花招十足。

高原滑雪場 嘖頭甚多。天風霜的雪場，北海道非獨家。在離東京不足半小時車程的群馬縣，也有雪質溫暖的「水上高原滑雪場」。場有 10 條滑道，最高點是 1,258 米，排排的白樺樹點綴着，可遠眺谷川連峰的靚景，雪道的坡度、滑行距離、高度以及初至高級不等，樂趣自然也有異，但我們時時有限又想一嘗雪上滑行的快意，除了各式冰雪電車外，還可由雪犬拉車。

「狗運動專門店」的負責人平井寧說，大都是從阿拉斯加引進，均是西伯利亞的混種，年齡在 3 至 10 歲之間，目前約有 20 多頭。平井來自北海道，大學時修獸醫，他訓練的大雪橇異常，曾到阿拉斯加比賽。

雪犬拉車，視乎載的人數，像我 1 人的用 5 犬，由平井嚴後控制其速度，一聲令下，揚起牽着的皮索，犬就在飛馳疾走，我迎着風雪，暢快非常，微微旋轉時也不覺拋，跑了約 5 分鐘就停下，犬隻吁氣連連，明顯甚費氣勁。休息一回後，到另一遊客玩，當然事後有美味的狗糧慰勞。

大家玩完後，原來還有餘興節目：平井飛騰躍動，犬隻又打筋斗，又懂輕功似的添一份噱頭。

除了狗雪橇外，水上高原滑雪場嘖頭也甚多，譬如有一「熊貓幼兒園」，1 至 5 歲的幼孩專用，園內有電動的「雪地冰旋轉」，充氣滑梯等，教練更帶着頭套教小孩滑雪，氣氛不俗。另外，像 D 場的 180's night 一樣，在限定時段內，18、24 歲的少女可免費入場 (要預先申請)，明顯想催谷男丁泡妞的人氣，一絕。

多款雪地摩托車，也能讓遊客一展身手。

## 群馬名泉話草津

日本三名湯，草津、有馬和下呂成了「三泉鼎峙」之勢，後兩者在關西，離東京最近就是群馬縣的草津。那個「草」字，正精確地點出泉之本色：碧水蒸煙，在那個名「湯畑」的泉頭湧瀉……原來泡湯之餘，也有觀瀑布兼「九寒奇潭」般的風情享受，論三泉之首，我選草津。



草津町旅館與手信街，範圍大又滿目靚麗。

草津的泉眼 / 心臟所在，草津的代表照片多在此拍攝。它近旅館與手信街，範圍大又滿目靚麗，有免費的泡腳處，極具氣氛。泉水「巴巴聲」以 1 分鐘 3 萬多升的水量從地底湧出，泉溫可達攝氏 90 度，最特別之處是有一格格如豆腐格的木排，通過此道「冷卻」，水再輸入到區內百多間旅館時，溫度剛在攝氏 40-50 度之間，就可供客人歎浸。

湯畑只能遠觀，但當地人的「揉水」節目卻可親玩焉！溫泉街邊有小館子，每日有 3 場「揉水」玩意，所謂揉水是江戶時代的人，以木槳攪拌泉水來降溫，慢慢隨着節奏的快慢，竟發展為一項傳統舞蹈！只見幾個阿嬤臂力強橫，邊唱獨特的「草津湯もみ唄」邊擺動，登時熱氣翻湧，接着輪到觀眾玩，溫泉配合着動態表演節目，賣點也是一流的。



這色彩鮮艷的黃馬，正是群馬縣的吉祥物，在縣內無處不在。  
湯畑的揉水環節，是逛草津必看的指定節目。



茶室至愛早餐中的菜菜包飯，有份簡單的美味，吃完相當滿足。  
晚間的懷石料理黑毛和牛，滋味得讓人感動。

**水上高原滑雪場**  
地址：群馬縣利根郡水上町藤原 6152-1  
電話：+81 (0) 278 75 2222  
收費：成人 328 港元，中學生或 55 歲以上長者 286 港元，小童 186 港元起。

**狗拉雪機**  
10am-11am, 1pm 及 2pm, 50 分鐘 500 港元 (走 2 公里)，預約：+81 (0) 278 75 2222。交通：新幹線「毛高原站」及 JR 上越線水戶站皆有接駁巴士。

網址：www.mihakami-ski.jp



在雪場碰到這個有趣小孩，有「鐵齒童」的記者們自然不錯過這萌寵頭。



仙壽庵每間都有獨立風呂，看着細雪飄降，超級有 mood。

仙壽庵的懷石料理，更似無懈可擊。菜譜中英對照，前菜是川蝦、小帆立貝、三文魚、另刺身 (鯛、鰻和吞拿) 是必具的，還有「富人美食」之稱的夏普海鱈條、上州黑毛和牛、香濃十足，清酒以冰兜鎖着，上菜的氣氛流程，相當愜意。早餐也為日式，最出奇之處，是雙層的漆盒下，上面是紫菜，下底竟燃着一塊炭，保持微溫，女將用菜葉包飯，是蔡 San 的至愛——腔如細雪的心事，和這客小飯糰，都融掉了。

仙壽庵的細位做得好，混合乾草和氧化鐵造成的土牆，帶份鄉土樸拙，用檜木細工雕成的通花木門，照明上的雲紋和紙、枯山水庭園等，連入口處，都有個玻璃箱放了山谷的岩石標本，都是心思所在。

旅館只有 18 間房，每戶均有獨立的露天風呂，恆溫的，我早晚各泡一遍，渾身舒泰。夏天來時，外邊更是綠油油的一片深谷。其泉質為鹼性的硫酸鹽泉，對治療神經、關節、慢性消化系統等疾病有幫助。

**別邸·仙壽庵**  
地址：群馬縣利根郡水上町谷川西  
電話：(81) 278 204141  
房價：一泊二食每位 3,070 港元起  
網址：www.senjuan.jp

**旅遊 Info**  
簽證：特區護照或 BNO 均毋須簽證遊日本  
機票：國泰航空來回香港及東京機票連兩晚酒店住宿，每位 2,480 港元起，未連稅及燃油附加費，查詢：www.cxholidays.com 國泰假期。  
交通：由 JR 東京站乘上越新幹線約 1 小時 20 分鐘可達上毛高原站。可使用 JR 關東地區通票 (JR Kanto Area Pass)，連續 3 天，成人 8,000 日圓 / 669 港元。查詢：www.jreast.co.jp/kantoareapass。  
匯率：100 日圓約兌 8.4 港元  
遊網：www.welcome2japan.hk 日本國家旅遊局  
www.gta.jp 群馬縣觀光物產國際協會

# Executive Corner 精英消費

經濟日報廣告熱線：2880 2893 (Kelly Tsang) 傳真：2565 0547 Mobile：9285 4528

MEET THE ELITE  
SUPERIOR MATCH-MAKING PROGRAM LIKE NO OTHERS

Date And Match was established as a professional match-making consultancy in 2008. We have an exclusive and discreet Elite match-making program with a set of high-standard selection criteria.

Our clientele are mainly top executives, entrepreneurs and celebrities. Managed by a dedicated consultant, with a customized campaign based on your own criteria.

We introduce the best and most compatible people.

Chinese Special Search

We are currently seeking a perfect match for a charming, professional Chinese male client in his mid thirties. He is outgoing, intelligent, well educated and active in community. He also pursues a fine lifestyle.

We are hoping to introduce him to an elegant lady with higher education, who is smart, slim, kind, confident and ambitious, and with a professional occupation. She should be Chinese, willing to commit to a long-term relationship (but not to have children in future), and is aged from mid twenties to early thirties.

If this sounds just right for you, why not give our Elite service a call on 3478-3868, or email us at elite@dandm.com.hk.

約匯 | D&M  
For details, scan QR code or go to  
www.dateandmatch.com.hk/Elite

www.po-kwong-pearl.com 18/F, Hong Kong Diamond Exchange Bldg., 8-10 Duddell St., Central, Hong Kong

South Sea Pearl Collection  
Po Kwong Pearl since 1934  
Hotline: 2521 4686

Executive Corner  
Executive Corner

經濟日報廣告熱線：  
2880 2893 (Kelly Tsang)  
手提：9285 4528 傳真：2565 0547